





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

一、公司資料

Shenzhen International Holdings Limited(深圳國際控股有限公司)(「本公司」)之主要營業地址為香港九龍尖沙咀東部科學館道一號康宏廣場南座二十二樓二二零六至二二零八室。

本公司為投資控股公司,於本年度內,本公司及其附屬公司(「本集團」)經營之主要業務如下:

- 物流及相關業務
- 物業投資
- 投資控股

於二零零四年十二月三十一日,深圳市 投資管理公司(「深圳投資」),一家於 中華人民共和國(「中國」)註冊成立之 公司,直接及間接佔本公司約共 43.42%之股權。深圳投資乃本公司之 最終控股公司兼主要股東。

二、會計準則

本財務報表乃根據香港會計師公會頒佈 之會計準則及香港普遍採納之會計原則 及香港公司條例之披露要求而編製。

香港會計師公會最近領布新訂或修訂的香港會計準則,該等會計準則從2005年1月1日起會計期間生效。本集團在編製2004年財務報表時並未有提早採用該等會計準則。本集團已經開始評估該等會計準則對本集團之經營成果及財務狀況的影響,但在現階段尚未能確定其影響是否重大。

1. CORPORATE INFORMATION

The principal place of business of Shenzhen International Holdings Limited (the "Company") is located at Room 2206-2208, 22nd Floor, Greenfield Tower, Concordia Plaza, No. 1 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.

The Company is an investment holding company. During the year, the Company and its subsidiaries (the "Group") were engaged in the following principal activities:

- Logistics and related business
- Property investment
- Investment holding

At 31 December 2004, Shenzhen Investment Holding Corporation ("SIHC"), a company incorporated in the People's Republic of China (the "PRC"), directly and indirectly held approximately a total of 43.42% equity interest in the Company. SIHC is considered to be the ultimate holding company and a substantial shareholder of the Company.

2. STANDARD ACCOUNTING PRACTICE

The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards issued by the HKICPA, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

The HKICPA has issued a number of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards and Hong Kong Accounting Standards ("new HKFRSs") which are effective for accounting periods beginning on or after 1 January 2005. The Group has not early adopted these new HKFRSs in the financial statements for the year ended 31 December 2004. The Group has already commenced an assessment of the impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new HKFRSs would have a significant impact on its results of operations and financial position.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要

編製基準

本財務報告根據歷史成本常規法編製,並已就投資物業、租約土地及樓宇之週期量度作出修訂,其他投資乃按公允價值列賬。

集團會計

(i) 綜合財務報表

綜合財務報表載有本公司及其附屬公司截至十二月三十一日止年 度之財務報表。

附屬公司指本公司直接或間接控制過半數投票權;有權控制財政及營運決策;委任或撤換董事會大多數成員;或在董事會會議上有大多數投票權之實體。

在年內購入或售出之附屬公司, 其業績由收購生效日起計或計至 出售生效日止列入綜合損益賬 內。

本集團內公司間之所有重要往來 業務及結餘已於綜合時互相對 銷。

出售附屬公司之收益或虧損指出售所得之收入與集團應佔該公司資產淨值之差額,連同之前並未在綜合損益賬內支銷或入賬之任何未攤銷商譽或負商譽,或已在儲備記賬之商譽/負商譽,以及任何相關之累積外幣滙兑儲備。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Basis of preparation

The financial statements have been prepared under the historical cost convention, except that investment properties, leasehold land and buildings are modified by periodical revaluation and that other investments are stated at their fair values.

Group accounting

(i) Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December.

Subsidiaries are those entities in which the Company, directly or indirectly, controls more than one half of the voting power; has the power to govern the financial and operating policies; to appoint or remove the majority of the members of the board of directors; or to cast majority of votes at the meetings of the board of directors.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated profit and loss account from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

All significant intercompany transactions and balances within the Group are eliminated on consolidation.

The gain or loss on the disposal of a subsidiary represents the difference between the proceeds of the sale and the Group's share of its net assets together with any unamortised goodwill or negative goodwill or goodwill/negative goodwill taken to reserves and which was not previously charged or recognised in the consolidated profit and loss account and any related accumulated foreign currency translation reserve.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

集團會計(續)

(i) 綜合財務報表(續)

少數股東權益指外界股東在附屬公司之經營業績及資產淨值中擁有之權益。

在本公司之資產負債表內,附屬 公司之投資以成本值扣除減值虧 損準備入賬。本公司將附屬公司 之業績按已收及應收股息入賬。

(ii) 聯營公司

聯營公司為附屬公司、合營公司 及共同控權合資公司以外,本集 團持作長期權益,並對其有重大 影響力之公司。

本集團佔聯營公司之收購後業績 及儲備分別計入綜合損益結營 及綜合儲備內。本集團於聯門 之投資於綜合資產淨值減去 按本集團所佔資產淨值減到 接本集團於聯營公司之權益包 其 數購聯營公司產生之商譽或確 署 (除已於綜合儲備中抵銷或確認 者外)。

聯營公司之業績按已收及應收股 息計入本公司之損益結算表。本 公司於聯營公司之權益按原值減 去任何減值虧損列示。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Group accounting (continued)

(i) Consolidation (continued)

Minority interests represent the interest of outside shareholders in the operating results and net assets of subsidiaries.

In the Company's balance sheet the investments in subsidiaries are stated at cost less provision for impairment losses. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

(ii) Associates

An associate is a company, not being a subsidiary, or a joint venture or a jointly-controlled entity, in which the Group has a long-term interest and over which it is in a position to exercise significant influence.

The Group's share of the post-acquisition results and reserves of associates is included in the consolidated profit and loss account and consolidated reserves, respectively. The Group's interests in associates are stated in the consolidated balance sheet at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses. Goodwill or negative goodwill arising from the acquisition of associates, which was not previously eliminated or recognised in reserves, is included as part of the Group's interests in associates.

The results of associates are included in the Company's profit and loss account to the extent of dividends received and receivable. The Company's interests in associates are stated at cost less any impairment losses.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

(iii) 共同控權合資公司

共同控權合資公司乃指接受共同 控制之合營公司,即任何一名參 股方對該共同控權合資公司之經 濟活動沒有單方面之控制權。

本集團應佔共同控權合資公司之 收購後業績及儲備分別計入綜合 損益結算表及綜合儲備內。

本集團於共同控權合資公司之權 益按權益會計法以本集團應佔資 產淨額減去任何減值虧損於綜合 資產負債表內列示。

共同控權合資公司之業績按已收 及應收股息計入本公司之損益結 算表。本公司於共同控權合資公 司之權益乃長期資產,並按原值 減去任何減值虧損列示。

(iv) 外幣換算

外幣交易乃以交易日之滙率記 賬。以外幣結存之貨幣資產及負 債均按資產負債結算日適用滙率 折算。滙兑差額均撥入損益結算 表內處理。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(iii) Jointly-controlled entities

A jointly-controlled entity is a joint venture company which is subject to joint control, resulting in none of the participating parties having unilateral control over the economic activity of the jointly-controlled entity.

The Group's share of the post-acquisition results and reserves of jointly-controlled entities is included in the consolidated profit and loss account and consolidated reserves, respectively.

The Group's interests in jointly-controlled entities are stated in the consolidated balance sheet at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses.

The results of jointly-controlled entities are included in the Company's profit and loss account to the extent of dividends received and receivable. The Company's interests in jointly-controlled entities are treated as long term assets and are stated at cost less any impairment losses.

(iv) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions are recorded at the applicable rates of exchange ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the balance sheet date are translated at the applicable rates of exchange ruling at that date. Exchange differences are dealt with in the profit and loss account.

On consolidation, the accounts of subsidiaries outside Hong Kong and the Group's share of the net assets of associates and jointly-controlled entities outside Hong Kong are translated into Hong Kong dollars at the applicable rates of exchange ruling at the balance sheet date whilst the profit and loss account is translated at an average rate. The resulting translation differences are included in the exchange fluctuation reserve.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

商譽

因收購附屬公司、聯營公司及共同控權 合資公司而產生之商譽乃指附屬公司、 聯營公司或共同控權合資公司之收購成 本超出本集團應佔該等公司於收購時可 辨認資產及負債,按公平價值計算之數 額。

因收購產生之商譽於綜合資產負債表中 確認為資產,並根據其估計可用年期以 不超過二十年按直線法攤銷。

於二零零一年一月一日以前,因收購產 生之商譽於收購年度計入綜合儲備中。 其後收購之商譽計入無形資產,並於其 估計可用年期以直線法攤銷。

商譽之賬面值(包括計入於儲備中之商譽),需每年作出評估,並於有需要時作減值虧損。除非導致減值虧損是由於特殊之預期不可逆轉之外在因素,期後此外在因素確實已發生,而逆轉導致減值虧損因素之影響,否則過往確認之商譽減值虧損不予沖回。

負商譽

因收購附屬公司、聯營公司及共同控權 合資公司而產生之負商譽乃於收購該等 公司時按本集團應佔其可辦認資產及負 債之公平價值超出收購成本所致。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Goodwill

Goodwill arising on the acquisition of subsidiaries, associates and jointly-controlled entities represents the excess of the cost of the acquisition over the Group's share of the fair values of the identifiable assets and liabilities acquired at the date of acquisition.

Goodwill arising on acquisition is recognised in the consolidated balance sheet as an asset and amortised on the straight-line basis over its estimated economic useful life of not exceeding 20 years.

Prior to 1 January 2001, goodwill arising on acquisitions was eliminated against consolidated reserves in the year of acquisition. Goodwill on subsequent acquisitions is treated as intangible asset and amortised over its estimated useful life on a straight-line basis.

The carrying amount of goodwill, including goodwill remaining in reserves, is reviewed annually and written down for impairment when it is considered necessary. A previously recognised impairment loss for goodwill is not reversed unless the impairment loss was caused by a specific external event on an exceptional nature that was not expected to recur, and subsequent external events have occurred which have reversed the effect of that event.

Negative goodwill

Negative goodwill arising on the acquisition of subsidiaries, associates and jointly-controlled entities represents the excess of the Group's share of the fair values of the identifiable assets and liabilities acquired as at the date of acquisition, over the cost of the acquisition.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

負商譽(續)

如負商譽屬可預計之未來虧損及費用,並可於收購計劃中辨認及可靠地量度, 且不包括於收購日之可辨認負債,則當該等虧損及費用確認時,該部份之負商 譽於綜合損益結算表中確認為收入。

於收購日,如負商譽不屬於可辨認之未來虧損及費用,則負商譽以不超過購入非貨幣性資產之公平值為限,按該等資產餘下之加權平均可使用年期,以不超過二十年於綜合損益結算表中確認。如負商譽超過收購非貨幣性資產之公平價值,則於損益結算表中確認為收入。

聯營公司及共同控權合資公司之任何未 確認於綜合損益結算表中之商譽/負商 譽,應包括於其賬面值內,而無須於綜 合資產負債表中獨立列作可辨認項目。

在出售附屬公司、聯營公司或共同控權合資公司時,計算出售利潤或虧損是根據出售日之淨資產,並包括未於綜合損益結算表中確認之應佔商譽/負商譽及任何有關之儲備。於以往收購時所產生及已計入儲備中之應佔商譽/負商譽則須撥回,並包括於出售利潤或虧損計算中。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Negative goodwill (continued)

To the extent that negative goodwill relates to expectations of future losses and expenses that are identified in the acquisition plan and that can be measured reliably, but which were not included in the identified liabilities as at the date of acquisition, that portion of negative goodwill is recognised as income in the consolidated profit and loss account.

To the extent that negative goodwill does not relate to identifiable expected future losses and expenses as at the date of acquisition, negative goodwill, not exceeding the fair values of the non-monetary assets acquired, is recognised in the consolidated profit and loss account over the remaining weighted average useful life of the non-monetary assets acquired of not exceeding 20 years. The amount of any negative goodwill in excess of the fair values of the acquired non-monetary assets is recognised as income in the consolidated profit and loss account immediately.

In the case of associates and jointly-controlled entities, any goodwill/negative goodwill not yet recognised in the consolidated profit and loss account is included in the carrying amount thereof, rather than as a separately identified item on the consolidated balance sheet

On disposal of subsidiaries, associates or jointly-controlled entities, the gain or loss on disposal is calculated by reference to the net assets at the date of disposal, including the attributable amount of goodwill/negative goodwill which has not been recognised in the consolidated profit and loss account and any relevant reserves, as appropriate. Any attributable goodwill/negative goodwill previously eliminated against/credited to the reserve at the time of acquisition is written back and included in the calculation of the gain or loss on disposal.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

資產減值

於每個資產負債日,評估是否有任何資產出現減值跡象,或是否有跡象顯示資產於過往年度已確認之減值虧損可能不再存在或可能已減少。如有任何該等現象發生,則就該資產之可收回金額作出估計。資產之可收回金額以使用中資產價值或其出售價兩者之較高者為準。

資產之賬面值超逾其可收回數額時,確 認其減值虧損。當減值虧損根據有關會 計政策就重估資產列示時,除非該資產 以重估數額列示,否則於年度發生之任 何減值虧損需於損益結算表內扣除。

僅限於估計資產之可收回數額出現變動時,已於先前確認之減值虧損方可撥回;惟在假設於過往年度並無就該資產作出減值虧損時,則不可回撥高出於該資產賬面值之數額(扣除任何折舊/攤銷)。

當減值虧損之撥回根據有關會計政策就 重估資產列示時,除非有關資產以重估 數額列示,任何於期間發生之減值虧損 撥回計入損益結算表內。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of assets

An assessment is made at each balance sheet date of whether there is any indication of impairment of any asset, or whether there is any indication that an impairment loss previously recognised for an asset in prior years may no longer exist or may have decreased. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is calculated as the higher of the asset's value in use or its net selling price.

An impairment loss is recognised if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. An impairment loss is charged to the profit and loss account in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, when the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of an asset, however not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation or amortisation), had no impairment loss been recognised for the asset in prior years.

A reversal of an impairment loss is credited to the profit and loss account in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, when the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

固定資產及折舊

固定資產(不包括投資物業)價值之變動 乃列為固定資產重估儲備中之變動 按個別資產基準計算之該項儲備總額 足以彌補虧絀,則將虧絀餘額自損盈 算表內扣除。任何其後產生之重估協 均計入損益結算表內,惟數重估之 均計已扣除之虧絀。出售經重估 沒 時,就先前之估值而變現至保留溢利 估儲備之相關部份乃轉撥至保留溢利作 為儲備變動。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Fixed assets and depreciation

Fixed assets, other than construction in progress and investment properties, are stated at cost or valuation less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after fixed assets have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the profit and loss account in the period in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of the fixed asset, the expenditure is capitalised as an additional cost of that asset.

Changes in the values of fixed assets, other than investment properties, are dealt with as movements in the asset revaluation reserve. If the total of this reserve is insufficient to cover a deficit, on an individual asset basis, the excess of the deficit is charged to the profit and loss account. Any subsequent revaluation surplus is credited to the profit and loss account to the extent of the deficit previously charged. On disposal of a revalued asset, the relevant portion of revaluation reserve realised in respect of previous valuations is transferred to retained earnings as a movement in reserves.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

固定資產及折舊(續)

折舊乃按下列個別資產之估計可用年期 以直線法撇銷其原值或估值計算:

租賃土地 按剩餘租約年期

樓宇 十五年至五十年或

按剩餘租約年期(以較短者為準)

租賃物業裝修 四年或按剩餘租約

年期(以較短者為

準)

傢俱、裝置、 三年至八年

設備及汽車

在建工程乃指興建固定資產所引致之成本並加上完工日前之資本化利息減去任何減值虧損。在建工程不予折舊,直至有關資產落成及可供使用為止。在建工程於完成並準備投入使用時重新歸類為適當類別的固定資產。

出售或報廢固定資產所產生之利潤或虧 損,按銷售所得款額與有關資產之賬面 值兩者之差額計入損益表內。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Fixed assets and depreciation (continued)

Depreciation is provided on the straight-line basis to write off the cost or valuation of each asset over the following estimated useful lives:

Leasehold land Over the terms of the

unexpired leases

Buildings 15 - 50 years or over the

terms of the unexpired leases, whichever is shorter

Leasehold improvements 4 years or over the terms

of the unexpired leases,

whichever is shorter

Furniture, fixtures, equipment and motor vehicles

3 - 8 years

Construction in progress represents the direct costs of construction incurred plus interest capitalised up to the date of completion in connection with the construction of fixed assets less any impairment losses. No provision for depreciation is made on construction in progress until such time as the relevant assets are completed and put into use. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of fixed assets when completed and ready for use.

The gain or loss on disposal or retirement of a fixed asset recognised in the profit and loss account, is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

投資物業

投資物業乃指於已完成建築工程及發計劃,並就其投資潛力不原則釐限之權益,按公平原則釐根交之權益,按公平原則釐根等之權益,按公平原則釐根等等物業實面,值分數數數。 資物業價值如動處理。 資物業價值如動處理。 資物其個人 資物,則不足之數將在損益結算 資本,與不足之數將在損益結算 ,則不足之數將在損益結算 計劃 資表內以對銷過往在損益結算 表內以對銷過往在損益結算 之虧絀。

出售投資物業時,投資物業重估儲備中 有關該項物業因過往之估值而確認之部 分撥入損益結算表。

投資證券及其他投資

於上市及非上市股本證券之投資乃擬經 常或長期持有,並根據個別投資按原值 扣除減值虧損後列示。

如出現減值,證券之賬面值會削減至董事估計之公平值,而減值金額在其發生期間在損益結算表內扣除。如有情況及事件導致減值不再存在,具有合理證據證明更新情況及事件會於可預見將來澆續,則先前已在損益結算表內扣除之減值需要回撥,惟以不可超過已計入之減值為限。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings in respect of which construction work and development have been completed and which are intended to be held on a long-term basis for their investment potential, any rental income being negotiated at arm's length. Such properties are not depreciated and are stated at their open market values on the basis of annual professional valuations performed at the end of each financial year. Changes in the values of investment properties are dealt with as movements in the investment property revaluation reserve. If the total of this reserve is insufficient to cover a deficit, on a portfolio basis, the excess of the deficit is charged to the profit and loss account. Any subsequent revaluation surplus is credited to the profit and loss account to the extent of the deficit previously charged.

On the disposal of an investment property, the relevant portion of the investment property revaluation reserve realised in respect of previous valuations is released to the profit and loss account.

Investment securities and other investments

Investment securities in listed and unlisted equity securities, intended to be held for a continuing strategic or long-term purpose, are stated at cost less impairment losses, on an individual basis.

When such impairments in values have occurred, the carrying amounts of the securities are reduced to their fair values, as estimated by the directors, and the amounts of the impairments are charged to the profit and loss account for the period in which they arise. When the circumstances and events which led to the impairments in values cease to exist and there is persuasive evidence that the new circumstances and events will persist for the foreseeable future, the amounts of the impairments previously charged is credited to the profit and loss account, to the extent of the amounts previously charged.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

投資證券及其他投資(續)

非屬投資證券之投資列為其他投資,並按個別投資項目以公平值列示。有關公平值之變動所導致之損益於其出現之期間撥入損益結算表內或自損益結算表內扣除。

現金及現金等價物

現金及現金等價物按成本在資產負債表內列賬。在現金流量表中,現金及現金等價物包括庫存現金、銀行通知存款、期限不超過三個月之現金投資及銀行透支。

搋延税項

遞延税項採用負債法就資產負債之税基 與他們在財務報表之賬面值兩者之短暫 時差作全數撥備。遞延税項採用在結算 日前已頒佈或實質頒佈之稅率釐定。

遞延税項資產乃就有可能將未來應課稅 溢利與可動用之短暫時差抵銷而確認。

遞延税項乃就附屬公司、聯營公司及共 同控權合資公司之短暫時差而撥備,但 假若可以控制時差之撥回,並有可能在 可預見未來不會撥回則除外。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investment securities and other investments

(continued)

Investments other than investment securities are classified as other investments and are stated at their fair values on an individual investment basis. The gains or losses arising from changes in their respective fair values are credited or charged to the profit and loss account for the period in which they arise.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are carried in the balance sheet at cost. For the purpose of the consolidated cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash on hand, deposits held at call with banks, cash investments with a maturity of three months or less from date of investment and bank overdrafts.

Deferred tax

Deferred taxation is provided in full, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. Taxation rates enacted or substantively enacted by the balance sheet date are used to determine deferred taxation.

Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred taxation is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries, associates and jointly-controlled entities, except where the timing of the reversal of the temporary difference can be controlled and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

政府補貼

當集團能夠合理地保證會符合附帶條件 以及補貼將可收到時,會將政府補貼確 認入賬。

與收入有關之補貼遞延記賬,並按配合 擬補償之成本之所需期間在損益表以系 統方式確認。

與購買固定資產有關之政府補貼列作非 流動負債下之遞延收入,並按有關資產 之預計可用年期以直線法撥入損益賬。

收入確認

當收入之經濟利益甚有可能流入本集 團,及在收入能可靠地計算之時,將按 下列基準予以確認:

- (a) 就提供服務而言,在提供有關服 務時。
- (b) 就利息收入而言,按定期比例基 準計算,已計入尚未償還之本金 及實際適用之利率。
- (c) 就經營租賃之租金收入而言,按 直線法之基準根據租約之條款。
- (d) 就股息及投資收入而言,在股東 收取股息之權利已被確立時。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Government grants

A government grant is recognised when there is a reasonable assurance that the Group will comply with the conditions attaching with it and that the grant will be received.

Grants relating to income are deferred and recognised in the profit and loss account on a systematic basis over the period necessary to match them with the costs they are intended to compensate.

Government grants relating to the purchase of fixed assets are included in non-current liabilities as deferred income and are credited to the profit and loss account on a straight-line basis over the expected lives of the related assets.

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) from the provision of services, when such services are rendered.
- (b) interest income, on a time proportion basis taking into account the principal amounts outstanding and the effective interest rates applicable.
- (c) rental income under operating leases, on the straightline basis over the terms of the rental agreements.
- (d) dividend and investment income, when the shareholders' right to receive payment is established.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

經營和賃

將擁有資產之大部分回報及風險撥歸出租者之租約列為經營租賃。如本集團是出租人,經營租賃之租賃資產包括於非流動資產及其應收租金以直線法按租約年期計入損益結算表。如本集團是承租人,經營租賃之應付租金以直線法按租約年期在損益結算表中扣除。

借貸成本

因收購、興建或生產一項須長時間準備 方可作預計用途或出售之資產而直接產 生之借貸成本,均撥作資本以作為資產 成本之一部份。當資產已大部份完成並 可使用或銷售,借貸成本則停止資本 化。撥作資產之比率按有關借貸之加權 平均成本計算。

所有其他借貸成本於出現之期間列作當 期費用。

僱員福利

(a) 利潤分享和獎金計劃 當本集團因為僱員已提供之服務 而產生現有法律或推定性責任, 而責任金額能可靠估計時,則將 利潤分享和獎金計劃之預計成本 確認為負債入賬。

> 利潤分享和獎金計劃之負債預期 須在十二月個月內償付,並根據 在償付時預期會支付之金額計 算。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Operating leases

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets and rentals receivable under the operating leases are credited to the profit and loss account on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under the operating leases are charged to the profit and loss account on the straight-line basis over the lease terms.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the asset. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. The capitalisation rate is based on the weighted average cost of the related borrowings.

All other borrowing costs are recognised as expenses in the period in which they are incurred.

Employee benefits

(a) Profit sharing and bonus plans

The expected cost of profit sharing and bonus payments are recognised as liabilities when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for profit sharing and bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三、主要會計政策概要(續)

僱員福利(續)

(b) 退休福利計劃 退休金計劃之供款乃根據僱員薪 金,按一定百分比率計算,並在 有關期間內於損益結算表內扣 除。此筆款額相等於本集團向該 計劃支付之供款額。

四、營業額

營業額乃指提供物流及相關服務收入、 投資物業租金收入及股息收入,並已扣 除營業税及其他附加費。

五、分部資料

業務分部資料採用以下兩種分部呈報: (i)以按業務分部為主要申報基準:及(ii) 以按地區分部為次要申報基準。

本集團經營之業務乃根據所提供之產品 及服務之性質分開組成及管理,本集團 的每項業務分部代表不同之策略性經營 單位,並提供不同產品及服務,並承擔 各自業務分部之風險及回報。業務分部 之詳情概要如下:

- (a) 物流及相關業務;
- (b) 物業投資;
- (c) 投資控股;及
- (d) 信息及高科技相關製造業務。

於確定本集團之地區分部時,收入及業績乃按照客戶之位置分配予各分部,而資產乃按照資產之位置分配予各分部。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Employee benefits (continued)

(b) Pension benefits scheme The retirement scheme contributions, which are based on a certain percentage of the salaries of employees, are charged to the profit and loss account in the period to which they relate and represent the amount of contributions payable by the Group to the scheme.

4. TURNOVER

Turnover represents income generated from provision of logistics and related services, rental income from investment properties and dividend income, net of business tax and other surcharges.

5. SEGMENT INFORMATION

Segment information is presented by way of two segment formats: (i) on a primary segment reporting basis, by business segment; and (ii) on a secondary segment reporting basis, by geographical segment.

The Group's operating businesses are organised and managed separately, according to the nature of their operations and the products and services they provide. Each segment of the Group's business represents a strategic business unit that offers products and services which are subject to risks and returns that are different from those of other business segments. Summary details of the business segments are as follows:

- (a) Logistics and related business;
- (b) Property investment;
- (c) Investment holding; and
- (d) Information and high-tech related manufacturing business.

In determining the Group's geographical segments, revenues and results are attributed to the segments based on the location of the customers, and assets are attributed to the segments based on the location of the assets.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

五、分部資料(續)

(a) 業務分部

下表為本集團以業務分部之收益、盈利及若干資產、負債及支出之資料:

5. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

(a) Business segments

The following tables present revenue, profit and certain asset, liability and expenditure information for the Group's business segments:

信息及高科技

		Logi and r	目開業務 stics elated ness	Prop	投資 perty tment	投資 Invest hold	ment	Informa high rela manufa	造業務 tion and -tech ated acturing ness	綜 Conso	
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
分部收益 本公司及附屬公司 應佔聯營公司及 共同控權合資 公司部分(1)	Segment revenue Company and subsidiaries Share of revenue of associates and jointly-controlled entities (1)	212,082	130,490	18,929	22,567	_	-	446,744	349,107	231,011	153,057
總額(1)	Total (1)	404,984	301,208	18,929	22,567			446,744	349,107	870,657	672,882
分部業績	Segment results	113,224	43,654	42,393(2)	(221)	(38,325)	15,986			117,292	59,419
經營盈利	Operating profit									117,292	59,419
財務成本	Finance costs									(2,495)	(16,798)
應佔盈利減虧損 聯營公司 共同控權合資公司	Share of profits less losses of Associates Jointly-controlled entities	145,447 5,237	300,475 5,073	- -	- -	_ _	- -	86,213 (811)	40,320 (956)	231,660 4,426	340,795 4,117
除税前盈利 税項	Profit before taxation Taxation									350,883 (36,443)	387,533 (48,287)
未計少數股東 權益前盈利 少數股東權益	Profit before minority interests Minority interests									314,440 924	339,246 (489)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders									315,364	338,757

⁽¹⁾ 僅供參考。



⁽²⁾ 包括出售投資物業之收益港幣 31,335,000元。

⁽¹⁾ For reference only.

⁽²⁾ Included gain on disposal of investment properties, amounting to HK\$31,335,000.





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

信息及高科技 相關製造業務

五、分部資料(續)

(a) 業務分部 (續)

5. SEGMENT INFORMATION (continued)

(a) Business segments (continued)

		,	相關業務 stics	物業	投資	投資	控股	high	tion and tech		
			elated iness		oerty tment	Invest hold			ncturing ness	綜 Conso	合 lidated
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK \$ '000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
分部資產	Segment assets	574,226	270,363	11,000	229,000	463,203	178,202	-	-	1,048,429	677,565
聯營公司之權益	Interests in associates	1,782,673	1,779,346	-	-	-	-	548,269	480,848	2,330,942	2,260,194
共同控權合資公司 之權益	Interests in jointly-controlled entities	47,339	144,345	-	-	-	-	9,390	10,201	56,729	154,546
總資產	Total assets									3,436,100	3,092,305
分部負債	Segment liabilities	242,814	358,708	-	_	457,415	407,582	-	-	700,229	766,290
其他分部資料	Other segment information										
折舊 商譽及負商譽 之攤銷	Depreciation Amortisation of goodwill and	15,726	5,510	-	-	2,977	2,950	-	-	18,703	8,460
遞延政府補貼 撥入損益	negative goodwill Deferred government	(35,792)	(35,792)	-	-	-	-	-	-	(35,792)	(35,792)
	grants recognised in profit and loss account	(19,874)	(7,482)	-	-	-	-	-	_	(19,874)	(7,482)
視同出售聯營公司所得收益	Gain on deemed disposal of an associate	-	-	-	-	-	(6,313)	-	-	-	(6,313)
出售聯營公司部分 股權之虧損	Loss on disposal of a portion of interest in an associate	_	-	_	-	14,987	_	_	-	14,987	-
已於損益表確認 之虧損減值	Impairment losses recognised in profit and loss account	-	-	_	8,828	3,315	23,887	-	-	3,315	32,715
資本性支出	Capital expenditure	33,418	8,198			716	8,076			34,134	16,274



財務報表附註







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

五、分部資料(續)

(b) 地區分部

下表為本集團以地區分部之收 益、盈利及資產及支出之資料:

SEGMENT INFORMATION (continued)

(b) Geographical segments

The following table presents revenue, profit and certain asset and expenditure information for the Group's geographical segments:

	香港		中國各地		綜合	
	Hoi	ng Kong	Elsewhere in the PRC		Consolidated	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000
分部收益 Segment revenue						
本公司及 Company and						
附屬公司 subsidiaries			231,011	153,057	231,011	153,057
分部業績 Segment results	(12,523)	15,963	129,815	43,456	117,292	59,419
其他分部資料 Other segment information						
分部資產總額 Segment assets	152,853	142,062	3,283,247	2,950,243	3,436,100	3,092,305
資本性支出 Capital expenditure	21	6,923	34,113	9,351	34,134	16,274
分部資產總額 Segment assets		T T				







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

六、其他收入及收益

本集團其他收入及收益已計入下列:

6. OTHER REVENUES AND GAINS

The Group's other revenues and gains include the following:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
銀行結餘之利息收入	Interest income on bank balances	1,386	2,547
其他投資之利息收入 出售投資證券之收益	Interest income on other investments Gain on disposals of	3,123	1,775
	investment securities	1,990	3,320
出售其他投資之收益	Gain on disposals of other investments	_	50,657
商譽及負商譽之 攤銷	Amortisation of goodwill and negative goodwill	35,792	35,792
視同出售聯營公司	Gain on deemed disposal		
所得收益	of an associate	_	6,313
遞延政府補貼 撥入損益	Deferred government grants recognised in profit and loss account	19,874	7,482
財政利息豁免之	Gain from waiver of interest		
收益(註(a))	on government loans (note (a))	55,875	_
出售投資物業	Gain on disposals of		
之收益	investment properties	31,335	

- (a) 於本年度,中國政府有關部門批准豁免本集團 一家全資附屬公司於過往所借財政資金的利息 約人民幣59,250,000元(約港幣55,875,000 元)。由於該豁免已獲得政府有關部門的書面同 意,本集團於本年度確認為其他收入,並按有 關規定將其從保留盈餘轉撥至資本儲備。
- (a) During the year, the relevant government authorities in the PRC approved the waiver of interest amounted to RMB59,250,000 (approximately HK\$55,875,000) charged on loans granted to a whollyowned subsidiary of the Group, in previous years. Since the official approval for the waiver of such interest obligation was obtained, the Group recognised the amount waived as other revenue and a corresponding amount was transferred from retained earnings to capital reserve in accordance with relevant requirements.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

七、經營業務之盈利

本集團經營業務之盈利已扣除:

7. OPERATING PROFIT

The Group's operating profit is arrived at after charging:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
折舊	Depreciation	18,703	8,460
ス. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Provision for doubtful debts	_	2,467
出售固定資產之虧損	Loss on disposals of fixed assets	964	, <u> </u>
土地及樓宇之經營	Operating lease in respect of		
租賃租金支出	leasehold land and buildings	1,376	1,432
核數師酬金	Auditors' remuneration	1,200	1,050
租賃土地及樓宇	Revaluation deficit on leasehold land		
之重估虧絀#	and buildings#	3,315	6,912
投資物業之重估虧絀#	Revaluation deficit on		
	investment properties#	_	8,828
投資證券之減值#	Impairment of investment securities#	_	16,975
出售聯營公司部分	Loss on disposal of a portion		
權益之虧損#	of interests in an associate#	14,987	_
出售投資證券之虧損	Loss on disposals of investment		
	securities	2,014	_
員工成本(包括董事	Staff costs (including directors'		
酬金-附註十)	remuneration - note 10)	42,637	38,310

[#] 已包括於綜合損益結算表之其他經營開支內。

本集團經營業務之盈利已計入:

The Group's operating profit is arrived at after crediting:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
租金收入總額減:支出	Gross rental income Less: outgoings	18,929 (5,309)	22,567 (7,070)
租金收入淨額	Net rental income	13,620	15,497



Included in "other operating expenses" on the face of the consolidated profit and loss account.





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

八、財務成本

8. FINANCE COSTS

		平集團 Group		
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	
銀行貸款利息總額 其他貸款利息	Total interest on bank loans Interest on other loans wholly repayable	2,495	11,858	
需於五年內全額償還	within five years		4,940	
		2,495	<u>16,798</u>	

九、員工成本

本年發生之員工成本(包括董事酬金)如 下:

9. STAFF COSTS

Staff costs (including directors' remuneration) incurred during the year are as follows:

本集團
Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
工資、薪金及 其他津貼 退休成本-界定	Wages, salaries and other allowances Pension costs - defined	39,646	34,923
供款計劃	contribution plan	2,991	3,387
		42,637	38,310

本集團根據香港強制性公積金計劃條例 為有資格參加之全體香港僱員設立定額 供款強制性公積金退休福利計劃(「該強 積金計劃」)。供款乃按僱員底薪之若干 百份比計算,並根據該強積金計劃之規 則應於支付時自損益結算表內扣除。 The Group operates a defined contribution retirement benefits scheme, Mandatory Provident Fund (the "MPF Scheme"), under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance in Hong Kong, for all those Hong Kong employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the profit and loss account as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

九、員工成本(續)

本集團之強積金計劃之資產獨立於本集 團之資產,並由獨立人士管理之基金持 有。本集團僱主供款於向該強積金計劃 供款後即全屬僱員所有,惟根據該強積 金計劃之規則,本集團之僱主自願供款 部份會於僱員在有權取得全數供款前 職時退回本集團。該強積金計劃之僱 前,本集團為合資格參與計劃之僱 前,本集團為合資格參與計劃之僱 可主類以取僱主之供款前不再參與該 計,則本集團繼續須作出之供款可減去 上述被放棄之供款。

本公司於中國(不包括香港及澳門)之附屬公司已參加中國政府管理之退休福利計劃,該退休金計劃之供款乃根據附屬公司之僱員薪金,按一定百分比率計算。

9. STAFF COSTS (continued)

The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme, except for the Group's employer voluntary contributions, which are refunded to the Group when the employee leaves employment prior to the contributions vesting fully, in accordance with the rules of the MPF Scheme. Prior to the MPF Scheme being effective, the Group operated a defined contribution retirement benefits scheme for those employees who were eligible to participate in this scheme. This scheme operated in a similar way to the MPF Scheme, except that when an employee left the scheme prior to his/her interest in the Group's employee contributions vesting fully, the ongoing contributions payable by the Group were reduced by the relevant amount of forfeited contributions.

The Company's subsidiaries in the PRC (except Hong Kong and Macau) are members of the state-managed retirement benefits scheme operated by the PRC government. The retirement scheme contributions are based on a certain percentage of the salaries of the PRC subsidiaries' employees.

十、董事酬金

10. DIRECTORS' REMUNERATION

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
袍金: 執行董事 非執行董事 獨立非執行董事	Fees: Executive directors Non-executive directors Independent non-executive directors	— — 688	— — 750
其他酬金: 基本薪金及其他津貼 退休金計劃供款	Other emoluments: Basic salaries and other allowances Pension scheme contributions	5,675 179 ———————————————————————————————————	5,215 140 6,105





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十、董事酬金(續)

董事酬金之金額介乎下列範圍之董事人數:

10. DIRECTORS' REMUNERATION (continued)

The number of directors whose remunerations fell within the following bands is as follows:

董事人數 Number of directors

2004

		2004	2000
無-港幣1,000,000元	Nil – HK\$1,000,000	10	7
港幣1,000,001元-港幣1,500,000元	HK\$1,000,001 - HK\$1,500,000	1	1
港幣1,500,001元-港幣2,000,000元	HK\$1,500,001 - HK\$2,000,000	2	1
港幣2,000,001元-港幣2,500,000元	HK\$2,000,001 - HK\$2,500,000	_	1
			
		13	10

於本年度內,各董事並無根據任何安排 而放棄或同意放棄收取本年度之任何酬 金。本集團並無支付酬金予董事作為鼓 勵其加入或在加入本集團之時或作為離 職補償金。

+-、五位薪酬最高之僱員

於本年度內,五位薪酬最高之僱員包括 四位(二零零三年:三位)董事,其酬金 已列於附註十。另外一位(二零零三 年:二位)僱員之酬金詳情如下。 During the year, there was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any emoluments and no emoluments were paid by the Group to the directors as an inducement to join, or upon joining the Group, or as compensation for loss of office.

11. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included four (2003: three) directors, details of whose remuneration are set out in note 10 above. Details of the remuneration of the remaining one (2003: two) employee are set out below:

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
薪金及其他津貼	Salaries and other allowances	1,680	2,470









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十一、五位薪酬最高之僱員(續)

上述酬金之金額介乎下列範圍:

11. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES (continued)

The remuneration fell within the following band:

僱員人數 Number of employees

	2004	2003
港幣1,000,001元-港幣1,500,000元 HK\$1,000,001 - HK\$1,500,000 港幣1,500,001元-港幣2,000,000元 HK\$1,500,001 - HK\$2,000,000	1	2

+□、税項 12. TAXATION

	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
本集團: The Group: 本年度撥備: Current year provision: 香港以外之其他地區 Outside Hong Kong	14,621	235
全年度超額撥備: Overprovisions in prior years: 香港 Hong Kong	(8,129)	
	6,492	235
聯營公司: Associates: 香港以外之其他地區 Outside Hong Kong	28,697	47,096
共同控權合資公司: Jointly-controlled entities: 香港以外之其他地區 Outside Hong Kong	1,254	956
本年度應繳税款 Taxation charge for the year	36,443	48,287

由於本集團於本年度內於香港並無產生 任何應課税盈利,故並無就香港利得稅 作出準備。香港以外地區之應課稅盈利 乃根據本集團經營業務所在地現有之有 關法規、詮釋及守則為基準,按有關地 區之現行稅率計算。

由於並無任何可產生遞延税項之重大短 暫時差,故並無就本集團及本公司遞延 税項款額作出撥備。 Hong Kong profits tax has not been provided as the Group did not generate any assessable profits in Hong Kong during the year. Taxes on overseas profits have been calculated at the rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

Deferred tax has not been provided for the Group and the Company as there were no other significant temporary differences giving rise to deferred tax.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十二、税項(續)

本集團有關除稅前溢利之稅基與假若採 用本集團主要附屬公司及聯營公司經營 所在地區深圳之優惠稅率而計算之理論 稅額之差額如下:

12. TAXATION (continued)

The taxation on the Group's profit before taxation differs from the theoretical amount that would arise using the preferential taxation rate of Shenzhen, the location in which the Group's major subsidiaries and associates operate as follows:

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
除税前溢利	Profit before taxation	350,883	387,533
按税率15% (二零零三年:15%)	Calculated at a taxation rate of 15%		
計算之税項 其他地區不同税率	(2003: 15%) Effect of different taxation rates	52,632	58,129
之影響	in other locations	1,642	(696)
無須課税之收入	Income not subject to taxation	(23,595)	(15,527)
不可扣税之支出	Expenses not deductible for		
	taxation purposes	14,805	10,773
未確認之税損	Unrecognised tax losses	9,713	6,449
使用以前年度未確認	Utilisation of previously		
之税損	unrecognised tax losses	(1,993)	(4,347)
應佔聯營公司及	Share of preferential tax benefits		
共同控權合資公司	of associates and jointly-controlled		
之免税優惠	entities	(8,632)	(6,494)
以往年度超額撥備	Overprovisions in prior years	(8,129)	_
税項支出	Taxation charge	36,443	48,287

由於不能確定税務虧損能否實現,故税務虧損港幣98,828,000元(二零零三年:57,780,000元)有關之遞延税項未於結算日財務報表中確認。

+E、股東應佔盈利

截至二零零四年十二月三十一日止年度,計入本公司財務報表內之股東應佔盈利為港幣96,808,000元(二零零三年:港幣107,667,000元)。

Tax losses carried forward of HK\$98,828,000 (2003: HK\$57,780,000) has not been recognised at the balance sheet date in the financial statements as it is uncertain that the losses would be crystallised.

13. PROFIT ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS

The profit attributable to shareholders for the year ended 31 December 2004 dealt with in the financial statements of the Company is HK\$96,808,000 (2003: HK\$107,667,000).







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

財務報表附註

14. DIVIDENDS

	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
擬派末期股息, Final, proposed, 每普通股港幣0.005元 of HK\$0.005 per (二零零三年: ordinary share 港幣0.004元) (2003: HK\$0.004)	57,164	45,001

於二零零五年三月二十三日舉行之會議 上,董事建議派發末期股息每股普通股 港幣0.005元,此項擬派股息並未於本 財務報表中列作應付股息,而將於截止 二零零五年十二月三十一日止年度列作 保留盈餘之分派。

At a meeting held on 23 March 2005, the directors proposed the payment of a final dividend of HK\$0.005 per ordinary share. This proposed dividend is not reflected as dividends payable in the financial statements, but will be reflected as an appropriation of retained earnings for the year ending 31 December 2005.

十五、每股盈利

每股基本盈利乃根據本集團本年度之股 東應佔盈利港幣315,364,000元(二零 零三年:港幣338,757,000元)及本年 度內已發行普通股之加權平均數 11,376,378,749股(二零零三年:已發 行股份11,217,211,626股)普通股計 質。

由於本年度內並沒有潛在攤薄影響之股 份,因此並未列示每股攤薄盈利。

15. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the Group's profit attributable to shareholders for the year of HK\$315,364,000 (2003: HK\$338,757,000) and the weighted average number of 11,376,378,749 (2003: the number of 11,217,211,626) ordinary shares in issue during the year.

No dilutive earnings per share is presented as there is no dilutive potential shares outstanding during the year.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十六、固定資產

16. FIXED ASSETS

本集團		Grou	р		傢 具、裝置		
		租賃 土地及樓宇 Leasehold land and buildings 港幣千元 HK\$'000	粗賃 物業裝修 Leasehold improvements 港幣千元 HK\$'000	汽車 Motor vehicles 港幣千元 HK\$'000	及設備 Furniture, fixtures and equipment 港幣千元 HK\$'000	在建工程 Construction in progress 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
成本或估值: 年初 收購附屬公司 水置 出轉發 重估	Cost or valuation: At beginning of year Acquisition of a subsidiary Additions Disposals Transfers Revaluation	105,164 65,333 342 (1,272) 172,390 (3,505)	5,472 1,157 24 — —	12,596 2,257 1,436 (1,130)	15,461 10,894 4,903 (670) 519	94,310 99,851 27,429 (5,777) (172,909)	233,003 179,492 34,134 (8,849) — (3,505)
於二零零四年十二月三十一日 於二零零四年十二月三十一日: 按成本 按董事估值 按專業估值	At 31 December 2004 At 31 December 2004: At cost At directors' valuation At professional valuation	338,452 ————————————————————————————————————	6,653 6,653 ————————————————————————————————————	15,159 15,159 ————————————————————————————————————	31,107 31,107 ————————————————————————————————————	42,904	95,823 331,845 6,607
於二零零三年十二月三十一日: 按成本 按董事估值 按專業估值	At 31 December 2003: At cost At directors' valuation At professional valuation	338,452 — 67,164 38,000 — 105,164	5,472 ————————————————————————————————————	15,159 12,596 ————————————————————————————————————	31,107 15,461 ————————————————————————————————————	94,310 ————————————————————————————————————	434,275 127,839 67,164 38,000 233,003
累積折舊及減值: 年初 收購附屬公司 計提 出售	Accumulated depreciation and impairment: At beginning of year Acquisition of a subsidiary Charge for the year Disposals Revaluation	2,686 3,502 12,745 (275)	3,457 — 927 —	5,742 1,186 2,019 (352)	8,795 1,603 3,012 (261)		20,680 6,291 18,703 (888) (190)
於二零零四年十二月三十一日 賬面淨值: 於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004 Net book value: At 31 December 2004	18,468	4,384	8,595	13,149	42,904	44,596
於二零零三年十二月三十一日	At 31 December 2003	102,478	2,209	6,854	6,666	94,310	212,323









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十六、固定資產(續)

上表包括之本集團租賃土地及樓宇乃按 下列租約持有:

16. FIXED ASSETS (continued)

The leasehold land and buildings of the Group included above are held under the following lease terms:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
位於香港 中期租約 長期租約	Situated in Hong Kong Medium-term leases Long-term leases	20,549	21,033 2,000
位於香港以外地區	Situated outside Hong Kong	22,517	23,033
中期租約 長期租約 未列明租期	Medium-term leases Long-term leases Unspecified	93,177 16,223 188,067	18,402 20,582 40,461
		297,467	79,445 ———————————————————————————————————

於資產負債表結算日,租賃土地及樓宇 經獨立專業估值師行永利行評值顧問有 限公司或董事以公開市場現行使用基準 進行估值。

如本集團之租賃土地及樓宇按成本減累積折舊列示,則應以約港幣374,340,000元(二零零三年:港幣149,297,000元)之價值計入財務報表。

At the balance sheet date, valuation of leasehold land and buildings was carried out by RHL Appraisal Ltd., an independent firm of professional valuers or by the directors, on an open market, existing use basis.

Had the Group's leasehold land and buildings been carried at cost less accumulated depreciation, they would have been included in the financial statements at approximately HK\$374,340,000 (2003: HK\$149,297,000).







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

本集團

十七、投資物業

17. INVESTMENT PROPERTIES

Group 2004 2003 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 240,000

HK\$'000 按估值: At valuation: 年初 At 1 January 229,000 重估 Revaluation (11,000)出售 Disposals (218,000)於十二月三十一日 At 31 December 11,000 229,000

Situated outside Hong Kong

at valuation:

Long-term leases

Medium-term leases

上表所包括之本集團投資物業乃按下列 租約持有:

The Group's investment properties included above are held under the following lease terms:

本集團 Group

2004 2003 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 11,000 11,000 218,000 11,000 229,000

於資產負債表結算日,投資物業由獨立 專業估值師行永利行評值顧問有限公司 按公開市值及收入資本化之基準估值。

香港以外之其他地區

按估值:

長期租約

中期租約

At the balance sheet date, the investment properties were revalued on an open market value, income capitalisation basis by RHL Appraisal Ltd., an independent firm of professional valuers.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

十八、商譽及負商譽

18. GOODWILL AND NEGATIVE GOODWILL

本集團

		Group 商譽 負商譽 總計			總計		
			Goodwill	Nega	tive goodwill		Total
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
成本:	Cost:						
於一月一日	At 1 January	5,576	_	(251,856)	(251,856)	(246,280)	(251,856)
增加(附註三十四(c))	Addition (note 34 (c))	3,599	5,576	_	_	3,599	5,576
於十二月三十一日	At 31 December	9,175	5,576	(251,856)	(251,856)	(242,681)	(246,280)
累計攤銷:	Accumulated amortisation:						
於一月一日	At 1 January	(557)	_	77,216	40,867	76,659	40,867
本年度攤銷	Amortisation during the year	(557)	(557)	36,349	36,349	35,792	35,792
於十二月三十一日	At 31 December	(1,114)	(557)	113,565	77,216	112,451	76,659
賬面淨值:	Net book value:						
於十二月三十一日	At 31 December	8,061	5,019	(138,291)	(174,640)	(130,230)	(169,621)

十九、於附屬公司之權益

19. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

本公司 Company

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
非上市投資,按成本值 應收附屬公司之款項	Unlisted investments, at cost Amounts due from subsidiaries	98,515 2,548,175	98,515 2,569,584
減值準備	Provision for impairment	2,646,690 (451,184)	2,668,099 (551,183)
		2,195,506	2,116,916







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

+九、於附屬公司之權益(續)

於本公司之非流動資產中列示之附屬公司結餘乃屬無抵押及還款期逾一年,而除港幣109,887,000元(二零零三年:港幣90,152,000元)按香港現時之貸款息率計息外,餘額乃屬免息。

於本公司流動資產中列示之應收附屬公司款項乃屬無抵押、免息及無固定還款 期。

主要附屬公司之詳情載於第122頁至 124頁內。

二十、於聯營公司之權益

19. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (continued)

The balances with subsidiaries included in the Company's non-current assets are unsecured and repayable after one year. Except for an amount of HK\$109,887,000 (2003: HK\$90,152,000) which bears interest at prevailing loan interest rates in Hong Kong, the remaining balances are interest-free.

The amounts due from subsidiaries included in the Company's current assets are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment.

Particulars of the principal subsidiaries are included on pages 122 to 124.

20. INTERESTS IN ASSOCIATES

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
應佔資產淨值, 商譽除外 商譽扣除累計攤銷	Share of net assets other than goodwill Goodwill less accumulated amortisation	2,321,279 9,663 	2,257,402 2,792
應佔上市股本 資產淨值: 香港以外地區 之上市股本	Share of net assets of listed equities: Listed equities outside Hong Kong	3,243	2,942
應佔上市股本市值: 香港以外地區 之上市股本	Market values of listed equities: Listed equities outside Hong Kong	4,442	4,470

主要聯營公司之詳情載於第125頁至 126頁內。 Particulars of the principal associates are included on pages 125 to 126.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十、於聯營公司之權益(續)

深圳高速公路股份有限公司(「深圳高速」)之經營業績及財政狀況摘要(根據香港普遍採納之會計準則編製並已經審核財務報表)如下:

20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Extracts of the operating results and financial position of Shenzhen Expressway Company Limited ("Shenzhen Expressway"), which are based on the audited accounts prepared in accordance with generally accepted accounting principles in Hong Kong, are as follows:

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
截至十二月三十一日 止年度之經營業績	Operating results for the year ended 31 December		
營業額	Turnover	455,055	397,521
除税前但計入少數股東 權益後之經營盈利 税項	Operating profit before taxation and after minority interests Taxation	467,458 (72,445)	988,318 (140,174)
除税後盈利	Profit after taxation	395,013	848,144
於十二月三十一日 之財務狀況	Financial position as at 31 December		
非流動資產 流動資產	Non-current assets Current assets	5,352,749 1,574,340	4,757,151 1,833,733
資產總額	Total assets	6,927,089	6,590,884
非流動負債 流動負債	Non-current liabilities Current liabilities	533,815 606,145	471,335 336,791
負債總額 少數股東權益	Total liabilities Minority interests	1,139,960 47,214	808,126 47,121
淨資產	Net assets	5,739,915	5,735,637







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十、於聯營公司之權益(續)

本集團持有深圳高速654,780,000股非上市之發起人股份。非上市股份在各方面均享有與其他已發行之上市股份之同等權益(包括有關股息、投票權及股本方面)。

根據深圳高速與有關政府部門達成的兩項建設管理合同,深圳高速需承擔項目 超支的管理責任。

根據有關合同約定,深圳高速年內提供人民幣130,000,000元(約港幣122,595,000元)的不可撤銷履約銀行保函,並支付了人民幣15,000,000元(約港幣14,146,000元)的保證金,以擔保對該兩項項目的工程建設進度、品質、安全管理目標。

20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

The Group's holding in Shenzhen Expressway comprises 654,780,000 unlisted founder shares. The unlisted shares rank pari passu in all respects including, in particular, as to dividends, voting rights and capital.

Pursuant to the provisions of two construction management contracts entered into by Shenzhen Expressway and the government authorities, Shenzhen Expressway undertakes to bear any costs overruns for the projects.

Shenzhen Expressway arranged banks to issue irrevocable performance guarantees in the amounts of RMB130,000,000 (approximately HK\$122,595,000) and paid a deposit of RMB 15,000,000 (approximately HK\$14,146,000) as a guarantee deposit for assuring the progress, quality and safety standards for the construction of these two projects.









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十、於聯營公司之權益(續)

中國南玻集團股份有限公司(「南玻集團」)之經營業績及財政狀況摘要(根據國際會計準則編製並已經審核財務報表並為了與本集團的會計政策一致,已作了相應的調整)如下:

20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Extracts of the operating results and financial position of CSG Holding Co., Ltd ("CSG"), which are based on the audited accounts prepared in accordance with International Financial Reporting Standards and adjustments made to conform with the Group's accounting policies, are as follows:

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
截至十二月三十一日 止年度之經營業績 營業額	Operating results for the year ended 31 December Turnover	1,744,079	1,245,662
除税前但計入少數股東 權益後之經營盈利 税項	Operating profit before taxation and after minority interests Taxation	347,293 (28,728)	207,293 (16,203)
除税後盈利	Profit after taxation	318,565	191,090
於十二月三十一日 之財務狀況 非流動資產 流動資產	Financial position as at 31 December Non-current assets Current assets	3,540,867 919,377	2,564,477 742,828
資產總額	Total assets	4,460,244	3,307,305
非流動負債 流動負債	Non-current liabilities Current liabilities	530,130	154,033 1,075,235
負債總額 少數股東權益	Total liabilities Minority interests	2,143,731 121,051	1,229,268 86,074
淨資產	Net assets	2,195,462	1,991,963







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十、於聯營公司之權益(續)

本集團於南玻集團之持股量包括 163,379,999股非上市之發起人股份, 6,601,372股非上市「A」股法人股及 1,000,000股上市之「B」股。該等上市 之「B」股在深圳證券交易所上市,而上 市及非上市股份在各方面均享有同等權 益(包括有關股息、投票權及股本方 面)。

20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

The Group's holding in CSG comprises 163,379,999 unlisted founder shares, 6,601,372 unlisted "A" legal person's shares and 1,000,000 listed "B" shares. The listed "B" shares are listed on the Shenzhen Stock Exchange. Both listed and unlisted shares rank pari passu in all respects including, in particular, as to dividends, voting rights and capital.

二十一 於共同控權合資公司之權益

21. INTERESTS IN JOINTLY-CONTROLLED ENTITIES

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
應佔資產淨值, 商譽除外 應收共同控權合資	Share of net assets other than goodwill Amounts due from a	56,729	125,234
公司款項	jointly-controlled entity		29,312
		56,729	154,546

主要共同控權合資公司之詳情載於第 127頁。

於資產負債表結算日,與共同控權合資公司有關之資產、負債、收入及盈利總額如下:

Particulars of the principal jointly-controlled entities are included on page 127.

At the balance sheet date, the aggregate amounts of assets, liabilities, turnover and profits of these jointly-controlled entities were as follows:

本集團 Group

		4 4 a.la	
		2004 港幣千元	2003 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets	221,026	469,723
負債	Liabilities	80,812	189,027
收入	Turnover	102,226	137,440
除税後盈利	Profit after taxation	4,847	4,556







_零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十二、投資證券

22. INVESTMENT SECURITIES

本集團 Group

		аточр	
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
香港以外之非上市股本 按成本值 減值準備	Unlisted equities outside Hong Kong At cost Provision for impairment	188,636 (46,741) ————————————————————————————————————	218,933 (63,564) 155,369
香港上市股本 按成本值 減值準備	Listed equities in Hong Kong At cost Provision for impairment	90,894 (16,195) ————————————————————————————————————	90,894 (16,195) ————————————————————————————————————
上市股本之市值	Market value of listed equities	216,594 ————————————————————————————————————	230,068 ————————————————————————————————————









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

ニナニ[、]應收賬款

應收賬款之信貸期通常由30日至90日 不等,其確認及列賬是以原始金額扣除 收回可能性低之呆壞賬估計。壞賬於產 生後即撇銷。

於資產負債表結算日,本集團應收賬款 按發票日期起之賬齡分析如下:

23. TRADE RECEIVABLES

Trade receivables, which generally have credit terms of 30 to 90 days, are recognised and carried at original invoiced amount, an estimate for doubtful debts is made and deducted when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off as incurred.

An ageing analysis of the Group's trade receivables as at the balance sheet date, based on the invoice dates, is as follows:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
0-90日 91-180日 181-365日 超過365日	0 - 90 days 91 - 180 days 181 - 365 days Over 365 days	34,757 6,512 2,134 1,844	23,356 4,921 117 2,685
減:呆壞賬之準備	Less: Provision for doubtful debts	45,247 (1,914) ————————————————————————————————————	31,079 (2,467) ————————————————————————————————————

應收賬款中包括了應收聯營公司款合共 港幣 1,237,600元(2003:港幣 7,949,000元)。

二十四、按金、預付款項及其他應收款項

於2004年10月29日,本集團之全資附屬公司怡萬實業發展(深圳)有限公司同意出售投資物業予獨立第三者,代價約為港幣253,000,000元。於年末,其中已收訖當中的10%作為按金,餘額港幣228,000,000元已包括於按金、預付款及其他應收款項當中。

Included in the trade receivables is an amount due from an associate of HK\$1,237,600 (2003: HK\$7,949,000).

24. DEPOSITS, PREPAYMENTS AND OTHER RECEIVABLES

On 29 October 2004, Yiwan Industry Development (Shenzhen) Co., Ltd. ("Yiwan"), a wholly-owned subsidiary of the Group, agreed to sell and a third party purchaser agreed to buy an investment property of Yiwan at a consideration of approximately HK\$253,000,000. Up to 31 December 2004, the purchaser paid 10% of the consideration in cash as deposit, and the remaining balance of the consideration, being approximately HK\$228,000,000, was included in deposits, prepayments and other receivables.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

計劃其他投資

25. OTHER INVESTMENTS

本集團 Group

本公司

		aroup		
		2004 港幣千元	2003 港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
香港以外 上市股本證券 非上市股本證券	Outside Hong Kong Listed equity securities, at market value Unlisted equity securities, at cost	69 	 14,259 	
		69	14,259	

二十六、現金及現金等價物

26. CASH AND CASH EQUIVALENTS

本集團

		Gro	oup	Company		
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	
現金及銀行結餘	Cash and bank balances	218,624	122,907	10,465	24,747	
減:抵押定期存款#原有期限逾 原有期限逾 三個月之 銀行存款	Less: Pledged deposits# Bank deposits with original maturity of more than	(8,487)	_	_	-	
	three months	(15,061)	(17,885)			
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	195,076	105,022	10,465	24,747	

抵押定期存款指用於向聯營公司提供銀行貸款 擔保之抵押定期存款港幣3,772,000元(二零零 三年:無)及用於向其他方提供貸款擔保之抵押 定期存款港幣4,715,000元(二零零三年:無)。



^{*} Amounts represented guarantee deposits for bank loans granted to an associate of HK\$3,772,000 (2003: Nil) and a third party of HK\$4,715,000 (2003: Nil).





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十七[、]應付賬款

於資產負債表日結算日,本集團應付賬 款按發票日期起之賬齡分析如下:

27. TRADE PAYABLES

An ageing analysis of the Group's trade payables as at the balance sheet date, based on the invoice dates, is as follows:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
0-90日 91-180日 181-365日 超過365日	0 - 90 days 91 - 180 days 181 - 365 days Over 365 days	19,288 729 205 169	13,279 490 119 1,755
		20,391	15,643

二十八 計息貸款

28. INTEREST-BEARING BORROWINGS

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000		
銀行貸款:	Bank loans:				
有抵押	Secured	_	4,715		
無抵押	Unsecured	101,874	133,646		
		101,874	138,361		
列作流動負債部分	Portion classified as current liabilities	(52,185)	(24,430)		
非即期部分	Non-current portion	49,689	113,931		









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

二十八 計息貸款(續)

於二零零四年十二月三十一日,本集團 之計息貸款之還款期如下:

28. INTEREST-BEARING BORROWINGS (continued)

At 31 December 2004, the Group's interest-bearing borrowings were repayable as follows:

本集團 Group

		I		
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	
應付銀行貸款: 一年內 第二年 第三年至第五年 (包括首尾兩年) 五年後	Bank loans payable: Within one year In the second year In the third to fifth years, inclusive After the fifth year	52,185 40,185 6,556 2,948 101,874	24,430 100,101 2,185 11,645 ————————————————————————————————————	

106

二十九、可換股票據

於二零零二年八月一日,本公司向控股股東深圳投資發行面額港幣330,000,000元可購回及免利息之可換股票據,該可換股票據自發行之日起五年後到期,即二零零七年七月三十一日,並可於期內轉換為本公司之普通股,每股換股價為港幣0.365元。

29. CONVERTIBLE NOTE

On 1 August 2002, the Company issued to its controlling shareholder, SIHC, a redeemable non-interest bearing convertible note with a face value of HK\$330,000,000 carrying rights to convert into ordinary shares of the Company at HK\$0.365 each. The convertible note has a term of five years from the date of issue and will be matured on 31 July 2007.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

三十、遞延收入

30. DEFERRED INCOME

本集團
Group

		a. cap			
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000		
於一月一日 本年攤銷	At 1 January Amortisation	166,980 (19,874)	174,462 (7,482)		
於十二月三十一日	At 31 December	147,106	166,980		

遞延收入是當地政府機構授予之款項用 於已落實之物流有關專案上,並配合擬 補貼之成本所需之期間在損益表以系統 方式確認。

local government authorities, which is applied to designated logistics projects and recognised in the profit and loss account on a systematic basis over the period necessary to match with the costs intended to be subsidised.

31. AMOUNT DUE TO A MINORITY SHAREHOLDER

interest-free and not repayable within one year.

Deferred income represents the amount granted by PRC

The amount due to a minority shareholder represents loans

granted to Shenzhen South-China International Logistics

Co., Ltd. ("South-China Logistics"), a subsidiary of the

Group, by a minority shareholder. The amount is unsecured,

Et-、少數股東借款

少數股東借款乃指由本集團之附屬公司 深圳市華南國際物流有限公司(「華南物 流1)之少數股東提供之借款。該等借款 乃屬無抵押、免利息及無須於一年內償 還。

E+=、股本	32.	ISSUED CAPITA

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
法定股本: 20,000,000,000股 (二零零三年:20,000,000,000股) 每股面值港幣0.10元之普通股股份	Authorised: 20,000,000,000 (2003: 20,000,000,000) ordinary shares of HK\$0.10 each	2,000,000	2,000,000
已發行及繳足股本: 11,432,811,626股 (二零零三年:11,217,211,626股) 每股面值港幣0.10元之普通股股份	Issued and fully paid: 11,432,811,626 (2003: 11,217,211,626) ordinary shares of HK\$0.10 each	1,143,281	1,121,721









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E†□、股本(續)

購股權

本公司實施一項購股權計劃,購股權可 供特定僱員認購本公司之普通股。

本公司可供認購普通股之購股權數量變 動如下:

32. ISSUED CAPITAL (continued)

Share options

The Company operates a share option scheme whereby share options are granted to certain employees to subscribe for ordinary shares in the Company.

The movements in the number of share options to subscribe for ordinary shares in the Company were as follows:

可供認購普通股之購股權數量及每股行使價

Number of share options to subscribe for ordinary shares at an exercise price per share of

		港幣0.272元 HK\$0.272 '000	港幣0.308元 HK\$0.308 '000	港幣0.310元 HK\$0.310 '000	港幣0.336元 HK\$0.336 '000	總數 Total '000
於二零零三年一月一日	At 1 January 2003 and					
及二零零四年一月一日	1 January 2004	205,200	2,000	4,300	19,500	231,000
年內被行使	Exercised during the year	(205,200)	(2,000)	(4,100)	(4,300)	(215,600)
年內失效	Lapsed during the year			(200)	(15,200)	(15,400)
於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004	_	_	_	_	_

於本年度內,因僱員行使購股權而增加股本港幣21,560,000元。所得款項超過股份面值之金額部份港幣37,586,000元撥入股份溢價賬內(附註三十三)。

During the year, certain share options were exercised by the employees, leading to an increase in issued capital by HK\$21,560,000. The excess of proceeds over the par value of shares amounting to HK\$37,586,000 was credited to the share premium account (note 33).







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

≘┼⋸√儲備

33. RESERVES

本集團

Group

		股份溢價 Share premium 港幣千元 HK\$'000	滙兑 變動儲備 Exchange fluctuation reserve 港幣千元 HK\$'000	資本儲備 Capital reserve 港幣千元 HK\$'000	繳入盈餘 Contributed surplus 港幣千元 HK\$'000 (附註 i) (note i)	儲備基金 Reserve funds 港幣千元 HK\$'000 (附註 ii) (note ii)	商譽儲備 Goodwill reserve 港幣千元 HK\$'000	保留盈餘 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000 (附註iii) (note iii)	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二零零四年一月一日 轉撥至儲備基金 來自行使購股權	At 1 January 2004 Transfer to reserve funds Arising on the exercise of	538,163 —	1,679 —	2,919	13,005	108,011 6,791	(173,908)	710,584 (6,791)	1,200,453 —
(附註三十二) 出售聯營公司部分 權益而撥回之儲備	share options (note 32) Release of reserves upon the disposal of a portion of interests	37,586	_	_	-	_	_	_	37,586
綜合財務報表時產生 之滙兑差額	in an associate Exchange differences arising on consolidation of	_	148	_	_	(692)	14,325	_	13,781
宣派二零零三年	financial statements 2003 final	_	(27)	_	_	_	_	_	(27)
末期股息 撥入資本儲備	dividends paid Transfer to capital	_	_	_	_	_	_	(45,731)	(45,731)
(附註六(a)) 股東應佔盈利	reserve (note 6 (a)) Profit attributable to shareholders			55,875 —				(55,875) 315,364	315,364
於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004	575,749	1,800	58,794	13,005	114,110	(159,583)	917,551	1,521,426
由下列公司保留之儲備: 本公司及附屬公司 聯營公司 共同控權合資公司	Reserves retained by: Company and subsidiaries Associates Jointly-controlled entities	575,749 — —	(3,151) 4,833 118	58,794 — —	13,005	106,429 7,681 —	(159,583)	450,262 441,401 25,888	1,041,505 453,915 26,006
於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004	575,749	1,800	58,794	13,005	114,110	(159,583)	917,551	1,521,426









_零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E†∃、儲備(續)

33. RESERVES (continued)

本集團

Group

		股份溢價 Share premium 港幣千元 HK\$'000	灌兑 變動儲備 Exchange fluctuation reserve 港幣千元 HK\$'000	資本儲備 Capital reserve 港幣千元 HK\$'000	缴入盈餘 Contributed surplus 港幣千元 HK\$'000 (附註;) (note i)	技會制業 重估替備 Investment property revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	儲備基金 Reserve funds 港幣千元 HK\$'000 (附註 ii) (note ii)	商譽儲備 Goodwill reserve 港幣千元 HK\$'000	(R有數值)/ 保留盈餘 (Accumulated losses)/ retained earnings 港幣千元 HK\$'000 (附註 iii) (note iii)	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二零零三年一月一日 轉撥至儲備基金	At 1 January 2003 Transfer to reserve funds	1,052,782	2,505 —	5,817	13,005	2,172	58,655 49,356	(236,435)	(93,436) (49,356)	805,065 —
以股份溢價抵銷 累積虧損 投資物業重估減值	Share premium account offset accumulated losses Deficit on revaluation of	(514,619)	_	_	_	_	_	_	514,619	_
沖鎖商譽儲備	investment properties Write off of goodwill reserve	-	_	_	-	(2,172)	-	-	_	(2,172)
之撥備 視同出售聯營公司	against provision Release of reserve upon deemed	_	_	_	-	_	_	32,716	_	32,716
而撥回之儲備 綜合財務報表時產生 之滙兑差額	disposal of an associate Exchange differences arising on consolidation of	_	(639)	(2,898)	-	_	_	29,811	-	26,274
股東應佔盈利	financial statements Profit attributable to	_	(187)	_	-	_	_	_	_	(187)
	shareholders —								338,757	338,757
於二零零三年十二月三十一日	At 31 December 2003	538,163	1,679	2,919	13,005		108,011	(173,908)	710,584	1,200,453
由下列公司保留之儲備: 本公司及附屬公司 聯營公司 共同控權合資公司	Reserves retained by: Company and subsidiaries Associates Jointly-controlled entities	538,163 — —	(3,124) 4,685 118	2,919 — —	13,005	_ _ 	99,638 8,373 —	(173,908)	404,154 282,066 24,364	880,847 295,124 24,482
於二零零三年十二月三十一日	At 31 December 2003	538,163	1,679	2,919	13,005		108,011	(173,908)	710,584	1,200,453







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E†∃、儲備(續)

33. RESERVES (continued)

本公司

Company

		(累積虧損)/ 保留盈餘 (Accumulated				
		股份溢價 Share premium	繳入盈餘 Contributed surplus	losses)/ retained earnings	合計 Total	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000 (附註i) (note i)	港幣千元 HK\$'000 (附註iii) (note iii)	港幣千元 HK\$'000	
於二零零三年一月一日 以股份溢價抵銷	At 1 January 2003 Share premium account offset	1,052,782	58,515	(514,619)	596,678	
累計虧損 股東應佔盈利	accumulated losses Profit attributable to shareholders	(514,619)		514,619 107,667	107,667	
於二零零三年 十二月三十一日及 於二零零四年一月一日	At 31 December 2003 and 1 January 2004	538,163	58,515	107,667	704,345	
來自行使購股權	Arising on the exercise of share options	37,586	_	_	37,586	
宣派二零零三年末期股息 股東應佔盈利	2003 final dividend paid Profit attributable to shareholders			(45,731) 96,808	(45,731) 96,808	
於二零零四年 十二月三十一日	At 31 December 2004	575,749	58,515	158,744	793,008	

附註:

(i) 本集團之繳入盈餘即根據本集團於一九九零年 一月九日進行重組而購入前集團控股公司股份 之面值與本公司就此為交換股份而發行之本公 司股份面值兩者間之差額。

> 本公司之繳入盈餘即根據上文所述之集團重組 而購入附屬公司股份之面值與本公司就此為交 換股份而發行之本公司股份面值兩者間之差 額。

Notes:

(i) The contributed surplus of the Group represents the difference between the nominal value of the shares of the former group holding company, acquired pursuant to the Group reorganisation on 9 January 1990, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor.

The contributed surplus of the Company represents the excess of the fair value of the shares of the subsidiaries acquired pursuant to the same group reorganisation, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor.



財務報表附註

Notes to the Financial Statements







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E†∃、儲備(續)

- (ii) 根據中國法規之規定,在中國之若干公司在分派盈利之前,須將其除稅後盈利其中一部份轉撥至各種儲備基金(不得分派)。轉撥之款額須待該等公司之董事會根據本身之合營協議及/或公司組織章程批准後,方可作實。
- (iii) 保留盈餘

33. RESERVES (continued)

- (ii) In accordance with the PRC regulations, certain companies in the PRC are required to transfer part of their profits after taxation to various reserve funds, which are non-distributable, before profit distributions are made. The amounts of the transfers are subject to the approval of the boards of directors of these companies, in accordance with their joint venture agreements and/or articles of association.
- (iii) Retained earnings represented

		本集團 Group		本公司 Company	
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
擬派末期股息 其他	Final dividend proposed Others	57,164 860,387	45,001 665,583	57,164 101,580	45,001 62,666
		917,551	710,584	158,744	107,667





二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

王十四、綜合現金流量表附註

(a) 本集團經營業務盈利與來自經營 業務所得現金流入淨額之對算表

34. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

(a) Reconciliation of the Group's operating profit to net cash inflow generated from operations

本集團	
Group)

		<u> </u>	- up
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
經營業務之盈利 利息收入 折舊 出售固定資產之虧損 出售長資物業之盈利	Operating profit Interest income Depreciation Loss on disposals of fixed assets Gain on disposals of investment properties	117,292 (4,509) 18,703 964 (31,335)	59,419 (4,322) 8,460 — —
租賃土地及樓宇 之重估虧絀 投資物業之重估虧絀 投資證券之虧損 出售投資證券之虧損 出售投資證券 以值	Revaluation deficit on leasehold land and buildings Revaluation deficit on investment properties Loss on disposals of investment securities Gain on disposals of investment securities Write back of impairment for investment securities	3,315 — 2,014 (1,990) —	6,912 8,828 — (3,320) (1,886)
遞延政府補貼 撥入損益 聯營公司之商譽攤銷 非上市股本投資證券之減值 出售聯營公司部分 權益之虧損	Deferred government grants recognised in profit and loss account Amortisation of goodwill in an associate Impairment of unlisted equity investment securities Loss on disposal of a portion of interests in an associate	(19,874) 309 — 14,987	(7,482) 309 18,861
視同出售聯營公司所得收益 出售其他投資之收益 其他投資之未變現虧損淨額 商譽及負商譽之攤銷 財政利息豁免之收益	Gain on deemed disposal of an associate Gain on disposal of other investments Net unrealised loss on other investments Amortisation of goodwill and negative goodwill Gain on waiver of interest on government loans	31 (35,792) (55,875)	(6,313) (50,657) 22 (35,792)
營運資金變動前之 現金流入/(流出)淨額	Net cash inflow/ (outflow) before changes in working capital	8,240	(6,961)
待售物業減少 應收賬款、按金、 預付款項及其他應收 款項之(增加)/減少	Decrease in properties held for sale (Increase) / decrease in trade receivables, deposits, prepayments and other receivables	— (47,155)	2,778 12,538
應付賬款、應計負債、 其他應付款項及 客戶按金之增加	Increase in trade payables, accrued liabilities, other payables and customers' deposits	2,951	5,811
來自經營業務所得現金 (流出)/流入淨額	Net cash (outflow)/inflow generated from operation	(35,964)	14,166









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E+m 綜合現金流量表附註(續)

34. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (continued)

(b) 年內本集團之融資變動分析

(b) Analysis of changes in financing of the Group during the year

		股本及 股份溢價 Issued capital and share premium 港幣千元 HK\$'000	銀行貸款及 其他貸款 Bank loans and other loans 港幣千元 HK\$'000	抵押存款 Pledged deposits 港幣千元 HK\$'000	少數股東 權益 Minority interests 港幣千元 HK\$'000	少數股東 借款 Amount due to a minority shareholder 港幣千元 HK\$'000
二零零三年一月一日結餘	At 1 January 2003	2,174,503	855,299	(67,722)	43,934	_
現金流入/(流出) 計提之其他貸款利息 重新分類至其他	Cash inflow/(outflow) Reclassification of interest accrued for other loans	_	(654,938)	67,722	_	-
應付款中 以股份溢價抵銷	to other payables Offsetting accumulated	_	(62,000)	_	_	_
累計虧損 增持附屬公司	losses by share premium Further acquisition of equity	(514,619)	_	_	_	_
股本權益 少數股東應佔	interest in a subsidiary Minority interests' share of	_	_	_	(40,582)	_
年度盈利	profit for the year			<u> </u>	489	
於二零零三年 十二月三十一日 及二零零四年 一月一日結餘	At 31 December 2003 and 1 January 2004	1,659,884	138,361	-	3,841	-
現金流入/(流出) 増持共同控權合資 公司權益至 附屬公司	Cash inflow/(outflow) Acquisition of additional interest in a jointly-controlled entity to	59,146	(36,487)	(8,487)	_	(10,451)
少數股東應佔	become a subsidiary Minority interests' share of	_	_	_	68,247	29,311
年度盈利	profit for the year				(924)	
於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004	1,719,030	101,874	(8,487)	71,164	18,860







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E+四 綜合現金流量表附註(續)

34. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (continued)

(c) 增持共同控權合資公司權益至附 屬公司 (c) Acquisition of additional interest in a jointlycontrolled entity to become a subsidiary

		本集團 Group 2004 港幣千元 HK\$'000
增持後應佔之淨資產: 固定 應 實 實 實 方 方 方 方 方 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	Share of net assets after additional acquisition: Fixed assets Trade receivables Deposits, prepayments and other receivables Cash and bank balances Trade payables Accrued liabilities, other payables and customers' deposits Other non-current liabilities Minority interests	173,201 1,167 20,115 76,688 (761) (7,047) (58,624) (68,247)
減:增持前應佔之淨資產 加:商譽	Less: Share of net assets before additional acquisition Add: Goodwill	(64,649) 3,599
現金代價	Cash consideration	75,442









本集團

二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

E+m 綜合現金流量表附註(續)

(c) 增持共同控權合資公司權益至附屬公司(續)

關於額外增持之現金流分析:

34. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (continued)

(c) Acquisition of additional interest in a jointlycontrolled entity to become a subsidiary (continued)

Analysis of cash flow in respect of the additional acquisition:

		Group 2004 港幣千元
		HK\$'000
現金代價	Cash consideration	(75,442)
附屬公司之銀行結存 及現金	Balance of banks and cash of the subsidiary acquired	76,688
購入所產生之現金 流入淨額	Net cash inflow in respect of the additional acquisition	1,246

於年內,本集團以人民幣80,000,000元(約港幣75,442,000元)的現金代價增持原本集團之共同控權合資公司華南物流股權比例由50%至66.67%,增持完成後華南物流變為本集團之附屬公司。

華南物流從收購日2004年7月23日起至2004年12月31日止之經營虧損為港幣3,726,000元已計入本集團綜合損益表。華南物流於2004年12月31日之資產和負債分別為港幣275,477,000元及港幣74,464,000元。

於本年度內,華南物流就經營活動支付港幣3,139,000元,就融資活動支付港幣2,041,000元及就投資活動支付港幣19,862,000元。

During the year, the Group increased its shareholding in South-China Logistics, formerly a jointly-controlled entity of the Group, from 50% to 66.67% at a total cash consideration of RMB80,000,000 (approximately HK\$75,442,000). Upon the completion of the transaction, South-China Logistics becomes a subsidiary of the Group.

The operating loss of South-China Logistics of HK\$3,726,000 for the period from 23 July 2004 (the date of acquisition) to 31 December 2004 have been included in the consolidated profit and loss account of the Group. The assets and liabilities of South-China Logistics as at 31 December 2004 amounted to HK\$275,477,000 and HK\$74,464,000 respectively.

During the year, South-China Logistics paid HK\$3,139,000 for its operating activities, HK\$2,041,000 for its financing activities and HK\$19,862,000 for its investing activities.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

王十五、經營租賃安排

(a) 作為出租人

根據經營租賃安排,本集團出租 其投資物業(附註十七),現存租 賃協定之租期不超過十五年。租 金按租賃合約條款之規定,按年 作出調整。

於二零零四年十二月三十一日, 本集團於到期前不可撤銷之經營 租賃於未來應收之最低租賃款項 總額如下:

35. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

(a) As lessor

The Group leases its investment properties (note 17) under operating lease arrangements, with original leases negotiated for terms of not exceeding 15 years. Rentals are adjusted annually according to the terms of the leases.

As at 31 December 2004, the Group had total future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases falling due as follows:

本集團 Group

		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
一年內 第二至第五年	Within one year In the second to fifth year,	3,350	28,740
(包括首尾兩年)	inclusive	11,707	124,181
五年後	After the fifth year	6,084	106,453
		21,141	<u>259,374</u>









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

달 經營租賃安排(續)

(b) 作為承租人

根據經營租賃安排,本集團租用 若干寫字樓物業。

於二零零四年十二月三十一日, 本集團根據到期前不可撤銷之經 營租賃於未來應付之最低租賃款 項總額如下:

35. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (continued)

(b) As lessee

The Group leases certain of its office properties under operating lease arrangements.

As at 31 December 2004, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

本集團 Group

		港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
一年內 第二至第五年	Within one year In the second to fifth year,	3,074	1,363
(包括首尾兩年) 五年後	inclusive After the fifth year	1,756 ———	1,676 66
		4,830	3,105

於二零零四年十二月三十一日,本公司 並無任何以出租人或承租人之經營租賃 安排(二零零三年:無)。

The Company has no operating lease arrangements as lessor or lessee as at 31 December 2004 (2003: Nil).







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

本集團

三十六 資本承擔

本集團於結算日有以下之未計入但已簽 訂之資本承擔:

36. CAPITAL COMMITMENTS

The Group had the following capital commitments contracted, but not provided for, as at the balance sheet date:

		Gro	Group		
		2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000		
於中國非上市股本 投資證券 物業、裝置及設備之	Investments in unlisted equity investment securities in the PRC Capital commitments for properties,	_	12,772		
資本承擔	fixtures and equipment	34,598			
		34,598	12,772		

本公司於資產負債表結算日並無任何重大之資本承擔(二零零三年:無)。

As at the balance sheet date, the Company had no significant capital commitment (2003: Nil).









二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

Ett、或然負債

於資產負債表結算日,並未計入財務報 表之或然負債如下:

37. CONTINGENT LIABILITIES

At the balance sheet date, contingent liabilities not provided for in the financial statements were as follows:

		本集團		本公司	
		Gro	oup	Company	
		2004	2003	2004	2003
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
提供銀行融資 之企業擔保:	Corporate guarantees for bank facilities utilised by:				
一聯營公司	- Associates	54,603	34,116	_	_
- 共同控權合資公司	- A jointly-controlled entity	11,316	13,203	_	_
- 第三方	- A third party	4,715	_	_	_
一附屬公司	- Subsidiaries	_	_	80,000	60,000
		70,634	47,319	80,000	60,000

달하자 關連人士交易

除本財務報表披露之交易及結餘外,於 本年度內本集團與關連人士之重要交易 如下:

向聯營公司提供之服務

於本年度,本集團向聯營公司南玻集團提供物流服務之所得收入為港幣17,369,000元(二零零三年:港幣15,987,000元),服務收入乃按成本加上利潤計算。

38. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following material transactions with related party during the year:

Services provided to an associate

During the year, the income from the logistics services rendered by the Group to an associate, CSG, amounted to HK\$17,369,000 (2003: HK\$15,987,000). The services provided were charged on a cost plus basis.







二零零四年十二月三十一日 31 December 2004

Eth、結算日期後事項

於二零零五年三月十九日,本集團的全資附屬公司輝輪投資有限公司、深圳高速及其全資附屬公司美華實業(香港)有限公司與獨立第三者簽訂收購協議(「收購協議」),以現金總代價港幣約11.88億元收購武黃高速100%的有效權益。根據收購協議,輝輪投資有限公司將以現金代價港幣約5.35億元收購武黃高速45%的有效權益。

上述收購之詳情,刊載於本公司及深圳 高速於二零零五年三月二十二日發出之 聯合公告。

四十、財務報表之核准

本財務報表已於二零零五年三月二十三 日由董事會通過。

39. SUBSEQUENT EVENTS

On 19 March 2005, Flywheel Investments Limited, a whollyowned subsidiary of the Group, Shenzhen Expressway and Mei Wah Industrial (Hong Kong) Limited, a whollyowned subsidiary of Shenzhen Expressway entered into the Acquisition Agreements ("Acquisition Agreements") with independent third parties to acquire effectively 100% interest in Wuhuang Expressway at a total consideration of approximately HK\$1,188 million in cash. Pursuant to the Acquisition Agreements, Flywheel Investments Limited will acquire effectively 45% interest in Wuhuang Expressway at a consideration of approximately HK\$535 million in cash.

Further details of the above transaction are set out in a joint announcement made by the Company and Shenzhen Expressway on 22 March 2005.

40. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved by the board of directors on 23 March 2005.

